



**TURBOSEED**



**RABE** 



# INNOWACJA WYDAJNOŚĆ ERGONOMIA





# TURBOSEED: Nowy oddech...

Dzięki nowej serii siewników TURBOSEED, RABE wprowadza nowy oddech wśród siewników pneumatycznych. Poza nowoczesnym wyglądem siewniki TURBOSEED wyróżniają się wysokim poziomem innowacji i wydajności:

- > **Wysoka precyzja dozowania i rozdzielania ziaren** dzięki unikalnej budowie.
- > Innowacja dzięki inteligentnemu rozdzielaniu ziarna, wyposażonemu w **nowy układ ADS**.
- > **Wyższa wydajność** pracy dzięki dużej pojemności zbiornika i dzięki możliwości zastosowania różnych sekcji wysiewających, dopasowanych do Państwa warunków polowych.
- > **Prostota i wysoki komfort obsługi**.

## TURBOSEED SL: Mnóstwo wydajności!

- > Sekcje wysiewające na redlicy stopkowej lub na redlicy talerzowej UNIDISC (istnieje możliwość zamocowania koła dociskowego).

Typ	TURBOSEED SL			
Szerokość pracy	3.00 m		4.00 m	
Pojemność zbiornika	1 000 l		1 500 l	
Ilość rzędów	20	24	28	32
Rozstaw między rzędami w cm	15	12.5	15	12.5



## TURBOSEED PL: Więcej niezależności i komfortu!

- > Sekcje wysiewające na redlicy stopkowej lub na redlicy talerzowej UNIDISC (istnieje możliwość zamocowania koła dociskowego).

Typ	TURBOSEED PL			
Szerokość pracy	3.00 m		4.00 m	
Pojemność zbiornika	1 000 l		1 800 l	
Ilość rzędów	20	24	28	32
Rozstaw między rzędami w cm	15	12.5	15	12.5



## TURBOSEED PRO: Aby siać szybko, w każdych warunkach!

- > Sekcje wysiewające CULTIDISC – karbowane talerze wysiewające, agresywnie wcinające się w glebę, z dociskiem do 80 kg na sekcję wysiewającą.
- > Kompletnie wyposażenie standardowe: konsola PILOT umieszczana w kabinie ciągnika, elektryczny napęd dozownika, napęd hydrauliczny turbiny, tylny zagarniacz z silnymi zębami niwelującymi...

Typ	TURBOSEED PRO	
Szerokość pracy	3.00 m	4.00 m
Pojemność zbiornika	1 000 l	1 800 l
Ilość rzędów	20	28
Rozstaw między rzędami w cm	15	14,3

## Więcej niż klasyczna sekcja wysiewająca: wersja « z dużym prześwitem »

Stopkowe sekcje wysiewające mogą być zamontowane w 3 rzędach; między każdym rzędem znajduje się **330 mm** wolnej przestrzeni.

- > Takie rozmieszczenie sekcji wysiewających **umożliwia wysiew po orce lub po dokładnym przejeździe kultywatora ścierniskowego**, dzięki możliwości przedostania się resztek roślinnych między sekcjami wysiewającymi, **nawet w przypadku wąskiego rozstawu między rzędami**.
- > W wyposażeniu standardowym **ustawianie docisku jest przeprowadzane za pomocą centralnego ustawienia ze skalą**; regulacja hydrauliczna głębokości pracy jest możliwa w wyposażeniu opcjonalnym.



## UNIDISC: Więcej uniwersalności i kontroli głębokości wysiewu

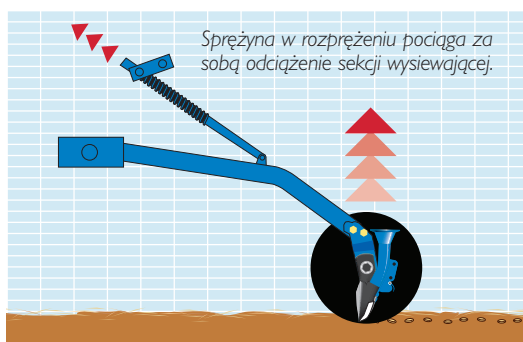


Talerzowe sekcje wysiewające UNIDISC to dyski o dużej średnicy, umożliwiające swobodny przejazd **na polu z resztkami roślinnymi** i wysiew na większej prędkości roboczej.

- > Solidna redlica talerzowa: **centralne łożysko z dwoma rzędami kulek**, talerz wykonany z kutej stali, hartowany borem i redliczka wysiewająca wykonana z ekstra twardego żeliwa gwarantują wysoką trwałość i wytrzymałość talerzowej sekcji wysiewającej UNIDISC.
- > Wersja talerzowej sekcji wysiewającej UNIDISC R+ jest wyposażona koło ugniatające o szerokości **40 mm**, zapewniające lepszy wschód na glebach piaszczystych; możliwych jest 8 pozycji ustawienia, w tym jedna służąca do całkowitego uniesienia kółka dociskowego.

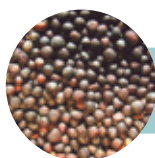
## Tylko w RABE: kontrola głębokości wysiewu „dwustronnego działania”

Centralne ustawienie za pomocą korby umożliwi Państwu odciążenie lub dowolne zwiększenie docisku na sekcje wysiewające w zależności od warunków pracy.

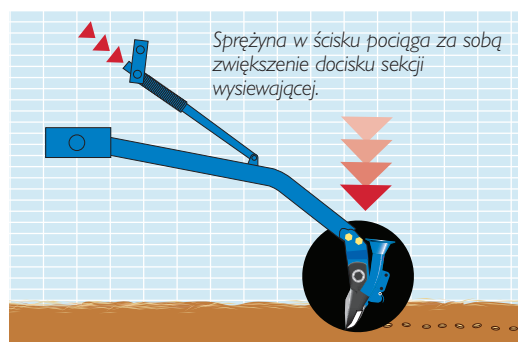


W pozycji górnej „dwustronnego działania” uzyskuje się prawie całkowite zmniejszenie ciężaru sekcji wysiewającej.

Płytki siew lub wysiew na glebach lekkich.



**Drobnoziarniste  
Rzepak, Len**



Wysiew głęboki lub na dużej prędkości pracy.

W pozycji górnej mogą Państwo wykorzystać dowolny docisk aż do 20 kg w przypadku redliczowej sekcji wysiewającej i aż do 30 kg w przypadku talerzowej Unidisc.



**Duże ziarna wysiane na  
odpowiedniej głębokości**

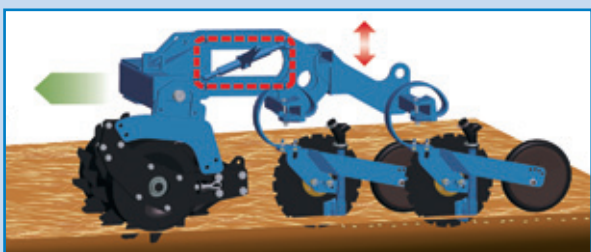


# CULTIDISC: Sekcje wysiewające « z górnej półki » o najprostszej budowie z dostępnych na rynku.

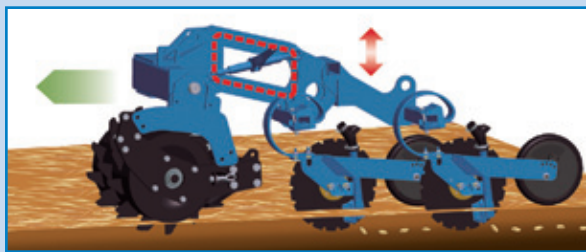
- > **Do 80 kg docisku na sekcję:** siła przydatna na glebach piaszczystych, w przypadku głębokiego wysiewu nawet w przypadku bobiku i wysiewu na dużej prędkości roboczej.
- > Karbowany dysk (o średnicy 410 mm) z kołem ugniatającym z tyłu: **ostre wejście w glebę i dociśnięcie wysianego ziarna** w bruzdzie, od rzepaku aż po bobik.
- > W celu zapewnienia identycznej głębokości pracy i identycznego docisku na każdym rzędzie, wszystkie **sekcje wysiewające CULTIDISC są tej samej długości**; prześwit między sekcjami chroni przed zapchaniem i wynosi aż 560 mm między rzędami!
- > **Solidność stawiająca czoło każdemu wyzwaniu:** redliczka wysiewająca została zaopatrzona w hartowaną końcówkę, zawieszenie oparto na sprężynie bez przegubu (zero konserwacji, zero zużycia), a łożyska z podwójnym rzędem kulek są bardzo dobrze zabezpieczone.
- > **Znakomite umieszczenie ziarna w bruzdzie dzięki odpowietrznikowi** chroniącemu ziarno przed odbiciem się, i dzięki redlicy wysiewającej, która jest jednocześnie skrobakiem talerza, (redlica posiada płaski spód, co chroni ziarno przed ruchem obrotowym talerza w chwili ich wpadania do bruzdy).



## Ustawienie głębokości wysiewu: precyzja i prostota ustawienia dzięki napinaczom na równoległobokach!



Rama nośna podniesiona, głębokość wysiewu jest bardzo płytka: (np. w przypadku rzepaku).



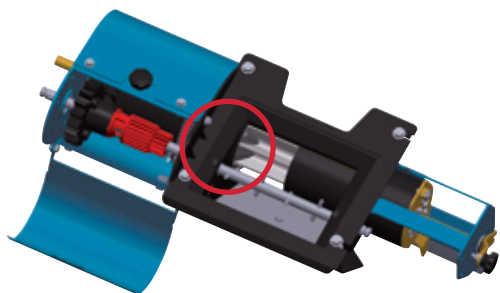
Rama nośna opuszczona: dla wysiewu dużych ziaren (np. bobik).

Z jednej strony, linia wysiewu jest ugniatana przez wał packer, (którym ustala się referencyjną głębokość wysiewu), a z drugiej strony, koła ugniatające utrzymują talerzowe sekcje wysiewające na pożądanej głębokości. Uniesienie lub opuszczenie ramy nośnej wszystkich sekcji wysiewających (za pomocą napinaczy) umożliwia łatwe ustawienie głębokości wysiewu.

# Dozowanie: Najwyższe osiągi w pełnej prostocie !



- 1 Uniwersalny dozownik:** można wysiewać wszystkie ziarna od rzepaku aż po bobik, bez zmieniania aparatu dozującego; przestawienie z drobnoziarnistych na gruboziarniste odbywa się poprzez zmianę kół zębatych, co zajmuje tylko kilka sekund. Technologia w 100% RABE, dozownik umożliwia rekordową przepustowość: od 1 do 450 Kg/ha przy 8 km/h, w wysiewie pszenicy.
- 2 Dostęp i ergonomia:** wszystkie ustawienia zostały umieszczone w pobliżu dozownika, co umożliwia przeprowadzenie szybkiej « próby kręconej » dawki wysiewu bez konieczności jakiegokolwiek demontażu; całkowite opróżnienie zbiornika odbywa się w ciągu kilku chwil, dzięki pomysłowo umieszczonej klapie spustowej.
- 3 Silny strumień powietrza:** wszystkie siewniki TURBOSEED zostały wyposażone w **bardzo szeroką 6-calową turbinę o niskiej prędkości obrotowej**. Cicha, ale dostarczająca **bardzo silnego strumienia** powietrza turbina została również seryjnie wyposażona w filtr powietrza o dużej średnicy. Cel: **zawsze dobrze transportować ziarno**, jakkolwiek będzie ich rozmiar i jakkolwiek będzie dozowanie!



Uniwersalny dozownik RABE: zmiana ustawienia z drobnych ziaren na grube ziarna odbywa się poprzez przestawienie wałka z kołami zębatymi. Zachowane jest nie tylko dokładne dawkowanie ziarna, ale i jego rozkład na rzędy.

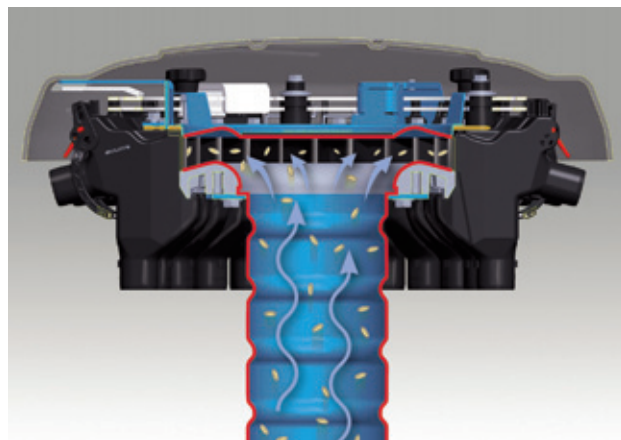


Opróżnianie zbiornika jest « ekspresowe ».



# Podział i rozdział ziarna: z głową na karku!

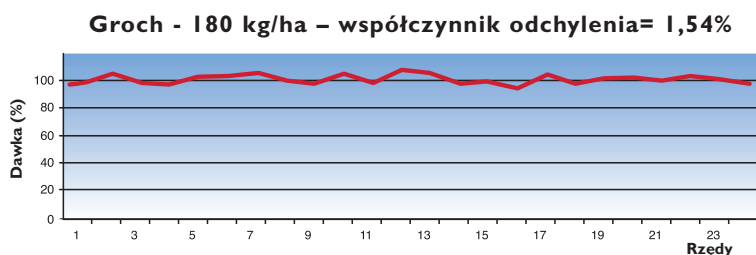
> **Budowa wykorzystująca aktywną turbulencję:** Długa i pierścieniowa kolumna zasilająca gwarantuje doskonałą i równomierną mieszankę powietrza i ziarna; **unikalna budowa** części wewnętrznej głowicy, żadnych stref odbijania, umożliwia płynny i szybki przepływ ziarna. **Rezultat: wyjątkowa precyzja podziału ziarna**, gwarantowana w każdych warunkach pracy, nawet na zboczach i pochyłym terenie.



> **Dzięki układowi ADS** dowolnie mogą Państwo wybierać ilość sekcji wysiewających (1 rząd na 2 lub 1 rząd na 3, wyznaczanie ścieżek technologicznych 2 x 2 rzędy lub 2 x 3 rzędy...) dzięki indywidualnym zapadkom, wbudowanym w głowicę rozdzielającą. Umożliwiają one zmianę rozstawu ścieżek przejazdowych, jeśli jest taka potrzeba.

> Obsługa z kabiny ciągnika : **obsługa wyznaczania ścieżek technologicznych** symetrycznie lub asymetrycznie oraz odłączanie wysiewu na połowie siewnika; w czasie wyznaczania ścieżek technologicznych powrót ziarna odbywa się przez zapadki (wersja mechaniczna siewnika) lub poprzez specjalne wkładki. Czy będą one otwarte, czy zamknięte, to **ich oryginalna budowa** (systemu odpowietrzającego) sprawia, że unika się wszelkich perturbacji w sercu głowicy, przez co podział ziarna jest niezawodny w każdych warunkach.

> **Rozdział ziarna na rzędy został sklasyfikowany jako znakomity** według kryteriów niemieckiego instytutu badawczego DLG\*, nawet w przypadku najbardziej wrażliwych nasion, takich jak groch lub rzepak!

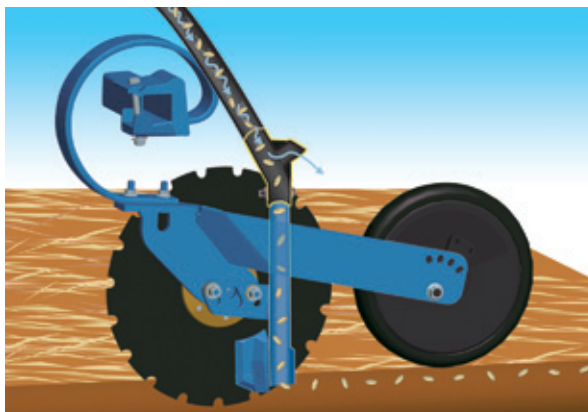


\* Niemiecki instytut badawczy DLG określa współczynniki odchylenia dla siewników zbożowych w następujący sposób:

	Pszenvica / groch/rajgras	rzepak
Znakomicie	<2	<2,9
Dobrze	2 - 3,2	2,9 - 4,7
Średnio	3,3 - 6,3	4,8 - 9,4
Źle	>6,3	>9,4



Można zmieniać dowolnie ilość rzędów, które będą wysiewać ziarno dzięki przestawieniu zapadki na każdym wyjściu z głowicy rozdzielającej.



**Znakomite umieszczenie ziarna w bruzdzie** dzięki **odpowietrznikowi** chroniącemu ziarno przed odbiciem się, i dzięki redlicy wysiewającej, która jest jednocześnie skrobakiem talerza, (redlica posiada płaski spód, co chroni ziarno przed ruchem obrotowym talerza w chwili ich wpadania do bruzdy).

# Konsole elektroniczne RABE

Siewniki TURBOSEED SL i PL są wyposażone standardowo w konsolę ULTRON; siewniki TURBOSEED HD z elektrycznym napędem dozownika, oraz wszystkie siewniki TURBOSEED PRO, są natomiast wyposażone w elektroniczną konsolę PILOT.



Konsole:



ULTRON



PILOT

**Funkcje:**

Wyznaczanie ścieżek technologicznych

●

●

Przycisk STOP (zatrzymanie ścieżek technologicznych)

●

●

Liczniki powierzchni (częściowy i całkowity)

●

●

Prędkość jazdy

●

●

Odczyt prędkości obrotowej turbiny i alarm prędkości turbiny

●

●

Alarm prędkości obrotowej części rozdzielającej

●

●

Alarm końca ziarna w zbiorniku

●

●

Odczyt dawki wysiewu na hektar, na ekranie

●

●

Wspomaganie próby kręconej dawki wysiewu

●

●

Możliwość ręcznej zmiany dawki (stopniowo, co 10%)

●

●

Wysiew 1/2 siewnika uruchamiany z kabiny ciągnika

●

●

Funkcje przydatne na końcu pola (« pre-start »)

●

●

Funkcje przydatne na końcu pola « wstępny załadunek »

●

●



# Konsola elektroniczna PILOT: Innowacja i komfort

- > **Wysiew połową szerokości siewnika z proporcjonalnym zmniejszeniem dawki wysiewu, uruchamiany z kabiny ciągnika.**
- > Na początku przejazdu zapewniane jest wstępne doprowadzenie ziarna, aby mogło być szybko wysiane bez oczekiwania: **funkcja automatycznego „Wstępnego załadunku ziarna”.**
- > W przypadku zatrzymania się i chęci ponownego ruszenia, **funkcja eliminująca braki ziarna: funkcja ręczna « Pre-start » do wcześniejszego rozruchu dozownika.**
- > W czasie przejazdu z wyznaczaniem ścieżek technologicznych, automatyczne zmniejszenie dawki wysiewu (oszczędność na materiale siewnym), proporcjonalnie do ilości odłączonych sekcji wysiewających.
- > **Całkowite uproszczenie próby kręconej dawki wysiewu** (jedna, automatyczna próba kręcona bez użycia korbki, waga elektroniczna ważąca do 10 kg w zestawie, automatyczne ustawienie dawki/ha po wprowadzeniu zważonej ilości ziarna do konsoli).
- > **Ręczna zmiana dawki wysiewu.**



Napęd elektryczny dozownika: opróżnianie dozownika za pomocą przycisku rozruchowego silnika elektrycznego.

Konsola elektroniczna PILOT z dużym, podświetlanym wyświetlaczem.

# Siewniki doskonale wyposażone



**Znaczniki przedwzschodowe talerzowe.**



**Stopy podporowe** ułatwiające przyłączenie do siewnika lub odłączenie brony wirnikowej od siewnika.



**Boczne znaczniki przejazdów** składane hydraulicznie do pionu.



**Zagarniacz** zapewnia optymalne przykrycie wysianego materiału; nowe rozwiązanie ułatwiające ustawienie docisku i kąta pochylenia, aby stawić czoło wszystkim warunkom pracy. Zęby proste lub w niwelujące, w zależności od modelu siewnika.



**Rolki dociskowe o szerokości 40 mm** z 8 pozycjami ustawienia, w tym pozycja całkowitego uniesienia, Stosowane tylko z redlicami talerzowymi UNIDISC.



**Duża, 6-calowa turbina**, z otworem zasysającym powietrze o dużej średnicy i z filtrem powietrza, w celu zapewnienia optymalnego działania turbiny w nawet najbardziej zapyłonych warunkach.



## MODELE

MODELE	TURBOSEED SL				TURBOSEED PL				TURBOSEED PRO	
	3.00		4.00		3.00		4.00		3.00	4.00
Szerokość pracy(m)	3.00		4.00		3.00		4.00		3.00	4.00
Pojemność zbiornika (l)	1000		1500		1500		1800		1500	1800
Ilość rzędów	20	24	28	32	20	24	28	32	20	28
Rozstaw między rzędami (cm)	15	12.5	15	12.5	15	12.5	15	12.5	15	14.3
Wymiary ładunkowe (cm x cm)	86 x 192				86 x 192	86 x 251		86 x 192	86 x 251	
Wysokość ładunkowa (cm)	197		215		215	219		210	210	
Masa minimalna/maksymalna (kg) (przybliżona)	815/1135		1085/1432		850/1170	1085/1430		1530	1950	



## Wyposażenie (● Standard - ○ Opcja - □ Do sprecyzowania podczas składania zamówienia)

Typ	TURBOSEED SL	TURBOSEED PL	TURBOSEED PRO
Stopy podporowe	●	●	●
« Trójkątny » zaczep automatyczny	●	●	-
Części adaptacyjne <sup>(1)</sup>	□	□	□
Linia sekcji wysiewających z łączeniem do wału packer	○	○	●
Turbina z napędem mechanicznym 1 000 obr./min.	●	-	-
Turbina z napędem hydraulicznym i manometr do kontroli ciśnienia	○	●	●
Filtr powietrza turbiny	●	●	●
Rozkładana plandeka zbiornika	●	●	●
Sito	●	●	●
Alarm elektroniczny końca ziarna w zbiorniku	●	●	●
Klapka spustowa do szybkiego opróżniania zbiornika ze ziarna	●	●	●
Uniwersalny dozownik z wbudowanym systemem ADS	●	●	●
Napęd elektryczny dozownika z konsolą PILOT, waga elektroniczna (max pomiar 10 kg), uruchamianie wysiewu ½ siewnika (prawa strona) z kabiny ciągnika	□	□	●
Konsola elektroniczna ULTRON	●	●	-
Wysiew połową siewnika (prawą stroną)	●	●	-
Ścieżki technologiczne 2x3 rzędy (2x2 rzędy standardowo)	○	○	○
Elektroniczny licznik hektarów	●	●	●
Znaczki przedwschodowe	○	○	○
Znaczki przejazdów składane hydraulicznie do pionu, mocowane na siewniku	○	●	●
Pomost dostępu ze schodkami	●	●	●
Sekcje wysiewające stopkowe w 3 rzędach	□	□	-
Sekcje wysiewające talerzowe w 2 rzędach UNIDISC	□	□	-
Sekcje wysiewające talerzowe w 2 rzędach UNIDISC + koła dociskowe (UNIDISC R+)	□	□	-
Sekcje wysiewające talerzowe w 2 rzędach CULTIDISC « docisk 80 kg »	-	-	●
Hydrauliczna regulacja docisku (wymaga gniazda hydraulicznego dwustronnego działania)	○	○	-
Zagarniacz z zębami prostymi	●	●	-
Zagarniacz z zębami niwelującymi	○	○	●
Tablice sygnalizacyjne odblaskowe + oświetlenie drogowe	○	●	●
Oświetlenie zbiornika i światła robocze	○	○	○
Skrobak koła dociskowego	-	-	○

<sup>(1)</sup> Podać markę i model brony.

[www.rabe-agri.eu](http://www.rabe-agri.eu)

Grégoire-Besson GmbH

Am Rabewerk 1 - 49152 Bad Essen - Niemcy  
tel: +49 (0 54 72) 771 - 0 | +49 fax: (0 54 72) 771 - 195

[info@rabe-agri.eu](mailto:info@rabe-agri.eu)



**RABE** 

**Dystrybutor w Polsce:**

GREGOIRE-BESSON POLSKA Sp. z o.o.  
Kowanówko  
ul. Obornicka 1A  
64-600 Oborniki Wlkp.

tel.: 61 297 75 31 • fax: 61 297 22 62 • kom: 603 138 568

[www.gregoire-besson.pl](http://www.gregoire-besson.pl)  
mail: [gbesson@poczta.onet.pl](mailto:gbesson@poczta.onet.pl)